
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

07

Volume 1, N°7

Semaine du 30 Juillet 1995

Comité de Rédaction : Hoàng-Vinh, Khiêm, Trọng-Tri, Vân-Anh, Hải-Tân, Minh-Bảo, Minh-Són, Hòa, Thu-Sương.

Avec la participation des amis-pratiquants du monde entier.

Comité de Traduction : Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long, Odile Thái.

Date de la Traduction : 1er Août 1995

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Que c'est vraiment touchant, mes amis !
Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers cosmique un bateau de rédemption ;
Notre conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Chers Amis-pratiquants,

Toutes les semaines, l'Hebdomadaire LED (LED Weekly) apporte une atmosphère nouvelle, pure et légère à tous les Centres de Méditation dans le monde. Les pratiquants Vô-Vi avec leur situation respective différente - des gens âgés et des jeunes, des hommes et des femmes, des célibataires ou des mariés, des travailleurs manuels, des gens de classe sociale moyenne aux gens de classe sociale supérieure, des intellectuels - ont tous pu recevoir des enseignements de Maître TÂM tout-compatissant pour devenir des militants de l'amour, typiques de la nouvelle société.

Sincères dans leur élévation spirituelle, ils allument eux-mêmes la lampe de leur coeur afin de traverser les vagues déferlantes de l'océan ; ces militants apporteront la spiritualité à la vie terrestre, élargiront le cercle de l'amour de la Sphère des Etres spirituels d'En Haut vers tous les endroits et vers tous les milieux, ils ouvriront l'Ere de Maitreya où les êtres auront l'esprit et le corps purs et légers.

Quel bonheur nous avons en naissant en ce moment historique ! Mes amis, en nous exerçant sincèrement dans la Voie spirituelle, nous ressentons que nous participons à un concours.

**La Rédaction,
Minh-Sôn.
(C. d. T. : T.Q.T.)**

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÂM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÂM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÂM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons "Joyeuses Activités"! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 07-06-95 au 13-06-95

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 1er Août 1995

C. d. T. : T.Q.T.

- 14-06-1995** **Question :** Que faut-il faire lorsque les fantômes et les démons sévissent en se prenant pour Dieu ?
- 15-06-1995** **Question :** En menant la vie de perfectionnement spirituel, est-ce que Bébé TÁM est sous les ordres de quelqu'un ?
- 16-06-1995** **Question :** Quelle est la situation pitoyable ?
- 17-06-1995** **Question :** Que faut-il faire pour les nécessités de la vie présente ?
- 18-06-1995** **Question :** Pourquoi se croit-on capable de donner des enseignements aux autres sans pour autant arriver à le faire ?
- 19-06-1995** **Question :** Quelle est l'affaire qui est notre propre affaire ?
- 20-06-1995** **Question :** Que faut-il faire pour savoir si un pratiquant spirituel est devenu un démon ?

14-06-1995

Question : Que faut-il faire lorsque les fantômes et les démons sévissent en se prenant pour Dieu ?

Réponse : Les amis-pratiquants Vô-Vi comprennent tous ceci, entrer illicitement en possession d'un corps humain, c'est le fait d'un fantôme ou d'un démon. Dieu est la Grande Compassion, la pure lumière rayonne de Lui quand Il aide miséricordieusement la multitude des êtres vivants ; Il n'accapare pas le Dharma mais Il prodigue le Dharma selon les relations karmiques pour que l'on apprenne à mener la vie de perfectionnement spirituel afin d'évoluer, d'éliminer par soi-même le karma de la conscience, de s'ouvrir à la connaissance du Principe de Vérité en vue de se perfectionner spirituellement. Si le corps du pratiquant est possédé et que ce dernier spéculer sur des théories fallacieuses, c'est que son système nerveux est dérangé, il a besoin de se faire soigner par la science actuelle.

Stance

Il arrive que l'esprit et la conscience dérangés spéculent sur des théories fallacieuses ;
La Source de la Voie spirituelle élevée et profonde n'étale pas sa puissance,
Tandis qu'elle aide miséricordieusement notre âme et la sauve dans l'éveil à la connaissance
Et nous ne sommes plus dans l'ignorance ni dans les errements.

15-06-1995

Question : En menant la vie de perfectionnement spirituel, est-ce que Bébé TÁM est sous les ordres de quelqu'un ?

Réponse : Bébé TÁM, qui se perfectionne spirituellement, par lui-même, et qui avance, par lui-même, ne reçoit d'ordre de personne, ni des Bouddhas ni des Immortels. La Compassion, c'est seulement la protection et l'aide et c'est l'évolution seulement ; il faut être indépendant dans la sublimation pour parvenir à avancer jusqu'à l'infini; le contraire, c'est l'ignorance et l'on crée seulement le malheur pour soi-même. Bébé TÁM ne joue pas le rôle d'un grand monsieur mais celui d'un petit monsieur, à tout jamais joyeux, d'existence en existence.

Stance

C'est en se débloquent que l'on arrive à connaître l'amour de Dieu qui nous aide.
Réalisez l'Ascèse spirituelle pour vous éveiller spirituellement et vous y parviendrez ;
Vous évoluerez incessamment dans votre pensée cognitive,
Votre esprit et votre coeur seront purs et légers par l'Invocation mentale des Six Phonèmes*.

*N.d.T. : *Littéralement, « l'Invocation mentale de Nam Mô... »*

16-06-1995

Question : Quelle est la situation pitoyable ?

Réponse : La situation pitoyable est celle où l'on ne connaît pas sa propre personne, on ne se préoccupe que de connaître les affaires des autres, créant par là-même une attirance immorale et une ambition. Même des personnes qui mènent la vie de perfectionnement spirituel se trouvent dans cette situation ; elles ne pourront jamais avoir de satisfaction.

Stance

Les limites de leur esprit et de leur cœur n'étant pas établies,
Il leur est difficile de s'affranchir, difficile de se perfectionner ; ces gens ne font que créer des errements,
Leur intuition ne se tourne plus vers la même Origine Primordiale,
Entichés de l'erreur, ils créent des troubles et se trompent eux-mêmes dans leurs errements.

17-06-1995

Question : Que faut-il faire pour les nécessités de la vie présente ?

Réponse : Les nécessités de la vie présente demandent que nous nous orientions vers le domaine de la sérénité de la conscience véritable pour œuvrer afin d'avoir l'occasion de nous affranchir du karma de la conscience en vue de progresser dans le perfectionnement spirituel. Si c'est le contraire, nous ne nous causerons que des troubles.

Stance

Si nous ne nous perfectionnons pas, il nous sera difficile d'avoir la quiétude,
Il nous sera difficile d'abandonner les vicissitudes de la vie.
En embrassant l'agitation, nous perdons la sérénité, notre esprit s'affole ;
Si nous ne sommes pas clairvoyants, il nous sera difficile d'avancer et de retrouver notre rang.

18-06-1995

Question : Pourquoi se croit-on capable de donner des enseignements aux autres sans pour autant arriver à le faire ?

Réponse : L'esprit vient de s'ouvrir sous un certain angle et l'on n'a pas encore la parfaite connaissance ni la parfaite sérénité ; comment pourrait-on donner des enseignements aux autres ? Seul Dieu le Seigneur de la Grande Compassion, qui, par Sa grâce, nous prodigue la lucidité sous tous les angles, nous permet enfin d'arriver à aider miséricordieusement la multitude des êtres vivants, dans la sérénité de notre propre éveil à la connaissance.

Stance

La grâce divine est répandue dans la sérénité à tous les niveaux
Afin que nous puissions développer sans répit et faire connaître le Dharma bienfaisant.
En avançant sur la voie nous apprenons la spiritualité par notre conscience ;
En prenant refuge dans le Dharma du Bouddha, nous progressons vers les niveaux élevés.

19-06-1995

Question : Quelle est l'affaire qui est notre propre affaire ?

Réponse : L'affaire pure et légère est notre propre affaire ; les affaires agitées sont celles qui viennent de l'extérieur, il est nécessaire de les abandonner depuis notre for intérieur pour que nous puissions être purs et légers. Notre capital à la naissance n'est entaché d'aucune chose, ce capital de conscience du vide est donc la source de la spiritualité. C'est pourquoi les humains, qui vivent durant un certain temps, deviennent ainsi blasés de l'amour terrestre.

Stance

Sur terre, les situations contrariantes jouent le rôle de Maître pour nous aider.
En nous éveillant à la connaissance, calmement nous savons ce qui nous a enterrés ;
Après les vaines tergiversations, nous arrivons à comprendre la spiritualité,
Nous retournons au vide pur et léger tout en invoquant les six phonèmes*.

N.d.T. : *Littéralement, « en invoquant Nam Mô... ».

20-06-1995

Question : Que faut-il faire pour savoir si un pratiquant spirituel est devenu un démon ?

Réponse : Pour savoir si un pratiquant spirituel est devenu un démon, nous n'avons qu'à voir ses actes qui s'orientent vers l'argent et la renommée ; il sème des pensées malfaisantes pour les autres ; il forme un groupe et fonde un parti en vue de lutter d'une manière irraisonnée, créant de la sorte la haine autour de lui. Il est dans le malheur tout en croyant être dans le bonheur et dans la jouissance ; sa conduite vertueuse est anéantie sans qu'il le sache.

Stance

En perdant le principe originel, on est quotidiennement agité ;
Si l'on est en proie à l'énervement et à l'obscurantisme, il est difficile pour l'esprit de se débloquer.
On profite de Dieu et des Bouddhas pour sortir un nouveau Dharma,
On peine sans y parvenir et on le quémande toujours.

QUESTIONS ET REPONSES DE LA SEMAINE DU 23-07-1995

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

Date de la Traduction : 15 Décembre 1995
C.d.T. : T.H.L

Ci-dessous, la partie « Questions et Réponses » que Maître TÂM a spécialement réservée à LED Weekly. Les questions sont rassemblées au cours des réunions du dimanche, dans les différents centres de méditation du monde entier et sont envoyées à VôViLED par le système de courrier électronique (Internet).

Centre de Méditation San Jose, Californie.

M. P. P. X.

Question : Cher Maître, que faut-il faire pour que les personnes âgées soient joyeuses ?

Réponse de notre Maître : Les personnes âgées doivent voir clairement que la vie est provisoire. Notre propre corps physique n'existe pas pour longtemps, l'âme sera obligée de partir. Elles doivent s'harmoniser dans la joie avec la jeunesse, elles verront la fraîcheur de leur propre for intérieur. Au contraire, si elles sont intransigeantes et hautaines avec la jeunesse, elles seront tristes jusqu'à la dernière minute avant de mourir.

M. T.Q.M.

Question : Cher Maître, comment doit-on se perfectionner spirituellement pour que notre Aura brille et que tout le monde puisse la voir ?

Réponse de notre Maître : Il faut pratiquer beaucoup la Contemplation méditative pour que tout le monde puisse la voir et avoir un coeur pur et léger ainsi qu'un esprit lucide. Il faut dire des paroles vraiment sincères, dans un esprit d'amour et de construction ; il faut s'harmoniser joyeusement avec n'importe qui et, vis-à-vis de nos prochains, il faut considérer que celui qui est en face de nous est plus brillant que nous. Maintenant si nous voulons que l'Aura brille tellement que des yeux terrestres peuvent la voir, nous devons allumer une petite lampe, créer une fausse aura avec une batterie, à ce moment-là, elle brillera. Si notre coeur n'est pas bon ni généreux, si notre esprit n'est pas lucide et si nous créons une Aura qui émet de la lumière, cela n'aura aucun intérêt. Nous avons besoin de nous guider et d'évoluer ensemble, ce qui donne une lumière unifiée et paisible, notre esprit sera lucide et notre coeur sera clairvoyant ; nous servirons les autres sincèrement et à fond, sans hésitation.

M. L.T.B.

Question : Cher Maître, comment dois-je me perfectionner spirituellement pour qu'après ma mort je puisse servir à vos côtés ?

Réponse de notre Maître : Il ne faut pas espérer de telles choses. Ce que vous devez faire, c'est penser à pratiquer consciencieusement et vous aurez un jour l'occasion de me rencontrer facilement comme actuellement : chaque semaine tout le monde est près de moi à travers les paroles de clarté et de lucidité. Gardez votre coeur serein et un jour vous aurez la chance de me retrouver. Avant, chacun de ceux qui fréquentent actuellement les centres de méditation restait dans un endroit éloigné ; aujourd'hui, ils savent se perfectionner dans la Contemplation méditative et, chaque dimanche, s'il en manque un seul, tout le groupe a l'impression d'être triste. Si nous nous efforçons de nous exercer dans le perfectionnement spirituel, l'amour et la vertu seront rassemblées et unifiées dans la joie vivante. Au moment de notre mort, nous avancerons vers la lumière infinie qui est la Source Originelle de notre Immuabilité, de notre Non-Naissance et de notre Indestructibilité.

M. L.T.B.

Question : Cher Maître, je suis quelqu'un qui a commis un péché envers Dieu. Maintenant que je me suis éveillé dans ma conscience et que je pratique la vie de perfectionnement Spirituel, pourrai-je effacer mon péché ?

Réponse de notre Maître : Bien sûr que vous pourrez effacer votre péché si vous vous souciez de mener consciencieusement la vie de perfectionnement spirituel. Si vous êtes vraiment déterminé et si vous ne vous orientez plus vers la vie terrestre, votre péché sera effacé.

M. P.D.T.

Question : Cher Maître, ai-je raison ou non en concevant que cette vie n'est pas provisoire mais qu'elle a une valeur éternelle car je vois que Dieu est directement dans cette vie ?

Réponse de notre Maître : C'est juste. Le pratiquant spirituel qui est pur et léger a tout le temps l'occasion de voir que Dieu est en lui et hors de lui. Si nous souffrons, Il souffre aussi; si nous sommes joyeux, Lui aussi est joyeux. Dans n'importe quel domaine, il y a Sa présence. Quand nous parlons de la vie provisoire, c'est seulement pour le corps ; l'âme est éternelle. Connaître Dieu, c'est avoir l'occasion de s'unir avec la lumière pure et d'atteindre le bonheur éternel. Au moment où il ressent cela, le pratiquant spirituel ne peut que laisser couler ses larmes. Il est tellement heureux en avançant, tellement ému qu'il pleure. Tout son karma de la conscience sera dissipé à cette occasion.

M. T.T.

Question : Cher Maître, l'air a une masse. L'Aura a-t-elle ou non une masse ?

Réponse de notre Maître : L'énergie possède de l'Impur et du Pur. L'Impur est lourd, le Pur est léger. Dans l'Impur, il y a la sphère du lourd et la sphère du léger de l'Impur. De même, dans le pur existe la sphère du lourd et la sphère du léger du Pur. C'est selon la prise de conscience de l'homme. Par exemple, quand nous pouvons quitter le corps par l'âme, nous voyons un être ayant l'aspect d'un Bouddha mais au bout d'un moment, il se transforme en démon et seul le coeur du pratiquant peut le démontrer. Si notre coeur est impur, toute chose pure et élevée peut se transformer en chose impure et démoniaque. Tout vient de notre coeur. Si nous ne nous donnons pas à fond pour avancer dans la Voie Spirituelle, à mi-chemin nous verrons qu'il y a encore du poids; si nous tranchons net pour avancer dans la Voie Spirituelle, à aucun moment nous ne ressentirons qu'il y a encore du poids. Nous serons tout le temps purs et légers, égaux à nous-mêmes. Nous serons à ce moment-là des pratiquants du Vô-Vi. Nous avons un coeur mais nous ne serons jamais embarrassés par un coeur terrestre, nous pourrions facilement pardonner et aimer, nous ne serons plus séparés de telle ou telle personne, nous ne formerons plus de clans qui pourront nous nuire. Le pratiquant spirituel du Vô-Vi qui s'oriente vers le haut, qui utilise à fond ses propres capacités pures et élevées, pourra bel et bien s'unifier dans l'amour et la construction du Royaume spirituel de Dieu.

Mlle G.

Question : Cher Maître, pourquoi mon Energie est-elle si faible ? Chaque fois que je vous rencontre, j'ai peur. Que dois-je faire pour ne plus avoir peur ?

Réponse de notre Maître : Si tu veux ne plus avoir peur, il faut t'efforcer de pratiquer beaucoup l'invocation de Nam Mô A Di Đà Phật. Plus tu invoques Nam Mô A Di Đà Phật, plus ton système nerveux sera fort et courageux, ton principe d'harmonie et d'égalité s'ouvrira de jour en jour. Au contraire, si tu t'occupes beaucoup des histoires de la vie, si tu invoques peu Nam Mô A Di Đà Phật, ton domaine spirituel ne brillera pas et tu auras peur chaque fois que tu rencontreras quelqu'un de fort.

Centre de Méditation de Culver City, Los Angeles, Californie.

M. T.V.B.

Question : Comment un pratiquant spirituel peut-il faire la différence entre le rêve et le voyage de l'Âme ou du Corps-Astral ?

Réponse de notre Maître : On voyage par l'Âme quand notre système nerveux est en paix. C'est le résultat d'un effort soutenu dans l'invocation des six mots Nam Mô A Di Đà Phật et d'une Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle régulière. L'Âme ne peut quitter le corps que quand on ferme les yeux et que l'on voit la lumière. Quant au rêve, on se voit aller par-ci par-là, vivre telle ou telle histoire et ce n'est que le Corps-Astral qui est en train de voyager au gré du développement des organes dans le Microcosme. En lisant la biographie du Bouddha, certaines personnes rêvent la nuit et voient le Bouddha mais ce n'est que le Corps-Astral. Quand on s'assoit pour méditer et entrer en extase mystique, on quitte par le sommet de la tête, on va vers un endroit pur et serein pour saluer le Bouddha qui parfois se métamorphose en démon ; tout dépend de la conscience de l'Âme qui est encore agitée et qui n'a pas encore atteint la pleine Connaissance. Quand on peut quitter le corps, il faut expérimenter plusieurs fois ; si l'image ne change pas, elle est vraie ; si elle change, c'est notre coeur qui n'est pas encore en paix. On doit s'appliquer encore plus dans notre pratique spirituelle pour atteindre personnellement la pleine Connaissance et l'on pourra rencontrer le Bouddha Originel Immuable. A ce moment-là, on ne pourra recevoir que des reproches de Sa part. Quand on revient en nous, on doit de nouveau pratiquer l'Ascèse Spirituelle plus sérieusement et rétablir personnellement l'ordre dans notre nouvelle vie. Si l'on est sincère et si l'on tranche net envers la vie, on pourra s'avancer davantage sur la Voie Spirituelle.

M. T.V.B.

Question : Cher Maître, que signifie la souffrance ? Pourquoi doit-on souffrir ? Que doit-on faire pour abolir la souffrance ?

Réponse de notre Maître : Souffrir, c'est ne pas assouvir une envie. C'est pourquoi on veut abolir la souffrance. Si l'on revient au naturel et à la spontanéité, on ne souffrira plus; ceci prouve que notre présence sur terre est naturelle et spontanée. Si l'on réfléchit bien, on voit que nos parents ne savent pas à quelle heure ils vont nous mettre au monde. Maintenant que nous sommes formés sur cette terre, que nous grandissons de jour en jour, quel que soit l'endroit où l'on nous lâchera, nous apprendrons les leçons qui se présenteront à nous. Rendons grâce à cela ! Nous nous rassemblons pour discuter du Vô-Vi, de ce que signifie la Non-Naissance. Efforçons-nous de pratiquer et nous atteindrons notre but. Progressivement, nous rétablirons notre caractère naturel et spontané et nous serons plus lucides qu'au moment de notre naissance.

Centre de Méditation de Vancouver, Canada.

Question de tous les Amis-pratiquants : Cher Maître, que peuvent apporter comme avantages aux anciens comme aux nouveaux pratiquants, la contribution sincère, le partage des expériences spirituelles et la connaissance effective de la vérité dans la Rubrique de Bébé TÁM ?

Réponse de notre Maître : La Rubrique de Bébé TÁM contribue au naturel et à la spontanéité en relation avec la lumière de la Grande Compassion. Le nouveau comme l'ancien pratiquant, en la lisant plusieurs fois, ressentiront le souffle énergétique du Ciel et de la Terre et non pas celui de la littérature artificielle sur l'amour humain. Si nous comprenons ce souffle énergétique du Ciel et de la Terre, nous aurons l'occasion de régulariser les flux d'énergie du coeur, du foie, des reins. Ceux qui ont pris conscience de cela, se passionneront pour la lecture de cette rubrique et seront joyeux et en bonne santé et non pas agacés et tristes en la feuilletant. Le pratiquant spirituel qui possède de l'énergie, l'utilisera comme bâton de pèlerin précieux pour évoluer. Dans n'importe quel domaine, il ressentira dans sa conscience le Principe du Ciel et de la Terre. Il sera joyeux et pourra s'engager facilement.

Centre de Méditation de Paris, France.

Mme P. T. L.

Question : Cher Maître, je vous remercie avant tout de m'avoir répondu assez rapidement. Voici maintenant ma nouvelle question: à cause de ma pratique spirituelle, ces derniers temps, je n'ai pas beaucoup envie de sexualité. Cependant mon mari me réclame tout le temps; si je ne le satisfais pas, il menace de prendre une deuxième "petite-femme". Cher Maître, que dois-je faire pour conserver le bonheur dans ma famille ?

Réponse de notre Maître : Ce qui se passe entre mari et femme fait partie de la loi naturelle, il n'y a pas de mal à cela. Le pratiquant spirituel doit s'engager courageusement, servir pleinement et sa famille sera dans la paix et la joie. Les lois célestes existent avant les lois terrestres; toute chose a ses limites, ce n'est pas grave. L'épouse qui se perfectionne spirituellement est vraiment notre véritable épouse. Si nous prenons prétexte du perfectionnement spirituel de notre femme pour prendre une autre "petite-femme", nous sommes des êtres manquant de vertu spirituelle. L'amour est éternel et indestructible et ce n'est pas l'amour exprimé dans un contact corporel de cinq ou dix minutes qui est l'amour véritable. Si nous comprenons la loi de cause à effet, nous devons entretenir naturellement notre santé. Avec une famille resplendissante de santé, notre esprit sera illuminé, notre coeur sera clairvoyant et ce sera le but ultime de notre âme.

Communiqué de VÔViLED

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995

C.d.T. : T.Q.T.

Destinataires : Centres VÔVi, connectés à Internet.

OBJET : Divulgence de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÂM », du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique « les Causeries de Bébé TÂM », le Courrier des Amis-pratiquants et les Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) en vue de les faire publier dans les diverses "Lettre VÔ-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants sont très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VÔViLED est en train de déposer les Droit d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VÔViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droit d'Auteur :
Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VÔViLED. All rights reserved.
- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le VÔ-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VÔViLED.

Sincères remerciements,

VÔViLED.
(Hoàng-Vinh, Khiêm, Hòa.)

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VÔViLED. All rights reserved
